

2018年第二次越野單車徑義工同樂日，已於12月16日完滿結束。當天義工們與本署職員在國際越野單車協會的專家帶領下，為田夫仔北越野單車徑進行彎位復修工程。當天出發時，還是天朗氣清，剛到達工作起點，忽然灑下密密麻麻的雨點，但沒有削弱義工們的工作熱誠。進行修葺工程時，我們又鋤泥又搬大石，過程中遇到不少越野單車好手經過，他們的一句謝謝，已給我們大大的鼓舞。要感謝香港爬山單車協會積極參與及支持。當日還喜見2010年亞運會山地越野單車賽冠軍陳振興先生前來參與及打氣呢。



The second mountain bike trail-building volunteer fun day in 2018 was held on 16 Dec. Under the lead of the International Mountain Bicycling Association's trail specialist, volunteers and AFCD staff fixed several berms of Tin Fu Tsai North Mountain Bike Trail to a sustainable trail standard in a professional way. We began the day with sunny weather. As soon as we arrived at the work site, it started drizzling but our spirits remained high and we just could not wait to start. In the course of all the digging and heavy lifting, many bikers passed by us and gave us a big boost with a big 'thank you'. Many thanks go to Hong Kong Mountain Bike Association for active participation and support in the event. We are also happy to see Mr. Chan Chun Hing, 2010 Asia Games Champion at Mountain Bike Cycling, joining us for trail maintenance with full support.











